

# LA IMPORTANCIA DE LA PREPARACIÓN EN LOS "JARDINES DE NIÑOS"

Por Rosario Helena Saul Aponso  
Redactora de la Agencia Periodística Hispanoamericana  
Esp. para Mundo Femenino

MEXICO, Junio —(APHA). Mucho se ha hablado y escrito sobre la educación del niño; se ha fijado la atención sobre el sacrificio de los maestros, sobre el desvelo y cuidado que nonen para que cada día

el niño vaya estando más y más preparado para enfrentarse a la vida. Sin embargo, se puede afirmar que nunca se toca el tema de la primera enseñanza, ya que generalmente se

—Pasa a la página DOS

## FIGURAS DE AMERICA

**El Dr. Don Andrés J. Abad, Secretario de Vinculación Espiritual de la Unión Cultural Americana de Buenos Aires es una brillante personalidad médica y literaria**

Las juventudes del presente necesitan del reflejo vigoroso de hombres y mujeres destacados para a su ejemplo encaminar sus pasos por senderos de venturosas proyecciones en el porvenir, reflejos que son más precisos ahora que el mundo se debate en un caos de materialistas ideas propicias a la corrupción de todos los ideales nobles. Es pues por eso que estamos empeñadas, no solo ya en plan netamente periodístico sino en el de orientador también, en presentar a nuestros lectores una serie de figuras nuevas de América, destacadas por su talento y por los distintos méritos



DR. DON ANDRES J. ABAD

—Pasa a la página SIETE

**El Deportivo Femenino "Costa Rica", triunfador en la primera serie internacional de fútbol femenino, recientemente celebrada en Guatemala, tuvo una actuación que prestigió a nuestro país más allá de los campos del deporte**

Cuando se está fuera de la Patria se tiene por ella un sentimiento afectivo que raya en la idolatría. Dentro, se la quiere, pero fuera se la adora. De ahí que sea entonces cuando por ella y para ella quere-

mos se haga lo indecible por encontrarla. Es pues esta la causa de nuestra mayor admiración hacia el Deportivo Femenino "Costa Rica" triunfador en la primera serie de Fútbol

—Pasa a la página SEIS

## COMENTARIOS

**FAROLITO, revista infantil nacional**

Los niños de Costa Rica tienen su revista infantil. La niñez escolar cuenta ya con un órgano muy bueno. Es una revista especializada en literatura pero no obstante por ello vamos a dejar de destacar su importancia. La dirige una maestra la Srta. Evangelina Gamboa y la secundan en sus afanes, las Sritas. María Cristina Martínez y Emma Morales.

La Filial de la ANDE en Heredia patrocina este noble esfuerzo cultural.

Recordamos que cuando estábamos en la escuela leíamos una revista infantil muy buena, y de esto no hace más de diez años. ¿Quién no recuerda "Triquitraque", "San Selerin", etc? Pues bien, basta traer

—Pasa a la Pág. CINCO

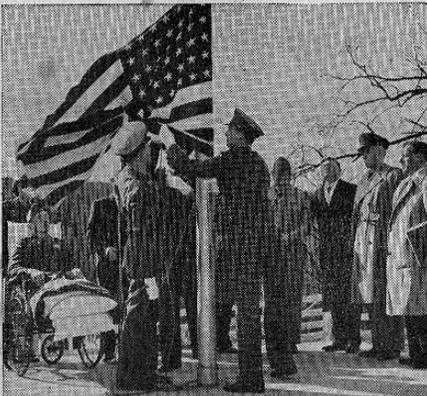
## ESOS BARBAROS

**DE LA FLECHA A LA BOMBA ATÓMICA**

Brillante artículo del Dr. don Joaquín Guillén Rivas, eminente médico salvadoreño, quien a vez ha desempeñado en distintas oportunidades varias carteras ministeriales en su país, siendo hasta 1950 Ministro Plenipotenciario del mismo en Chile

Es además, escritor y periodista destacado, honrando hoy nuestras columnas con uno de sus importantes artículos

## CEREMONIAS POR LA PAZ



El General Omar N. Bradley, Jefe del Comando Unido de los Jefes de Estado Mayor de los Estados Unidos, declaró en una ceremonia conmemorativa del 219º aniversario del nacimiento de George Washington,

que los Estados Unidos, con la ayuda de sus aliados, "ganará la lucha global por la supervivencia de la paz". La ceremonia se efectuó en Valley Forge, Pensilvania, donde la

—Pasa a la Pág. CUATRO

# mundo FEMENINO

"PERIODICO DE INTERESES GENERALES"

AÑO IV  
Nº 92

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica  
LUNES 2 DE JULIO DE 1951

## Carta abierta al Señor Presidente de la República Don Otilio Ulate y a la distinguida Asamblea Legislativa de la República

MUNDO FEMENINO pone en conocimiento de tan distinguidos representantes del pueblo costarricense el plan propicio a la realización inmediata de la Casa Cuna o Guardería Infantil de urgente necesidad

Sr. don Otilio Ulate B. Presidente Constitucional de la República Honorable Asamblea Constituyente de Costa Rica. Pte. Estimados señores:

Desde hace varios años y en repetidas ocasiones me he dirigido a distintas Corporaciones capitales instando a la creación de la Casa Cuna de tan perentoria necesidad para el país. Ofertas de ocuparse del asunto las he recibido, pero el problema sigue sin solu-

ción, y es a todas luces lamentable, vergonzoso podríamos decir el que Costa Rica carezca de instituciones de tal naturaleza, siendo por ello mismo mayores la mendicidad y la prostitución. Pero, seguramente el asunto se ha reducido al factor dinero, y es

por ello que muy respetuosamente vengo a exponer a Uds. un plan que encuentro factible y que sin duda alguna repericionaría sino todo, parte de las entradas necesarias al sostenimiento de dicha institución.

—Pasa a la página OCHO

Con motivo de la próxima celebración de la fecha gloriosa de la Independencia de los Estados Unidos de Norte América, que tendrá lugar el 4 del mes entrante, publicamos unos apuntes históricos de la gran nación guardiana de la paz mundial, y anticipamos nuestro saludo al Gobierno y pueblo norteamericano, así como a su Embajada en nuestro país, haciéndole extensivo a toda la estimable colonia residente en Costa Rica

## La MARCHA del MUNDO

POR CLAUDE PIERRE

En verdad, la comunidad occidental ha operado ingenuamente, al dejar en descubierto todos sus temores, y al enzarzarse, tras bambalinas, en una enconada discusión respecto a la manera de conducir la política común.

Tal vez estos hechos sean producto de un defecto inicial, consistente en la carencia de un premeditado plan estratégico ampliamente discutido y aceptado por todos los países democráticos.

Por esta razón es posible que el desastre de Corea se complete con la evacuación, puesto que ni los rusos ni los chinos que, por boca del Primer Británico saben del temor que a Occidente le inspira una gue-

—Pasa a la página SEIS



En esta fotografía aparece, de pie, el Presidente de los Estados Unidos de América que el próximo miércoles celebran la fecha de su independencia; y sentadas, su señora esposa y su hija Margaret, famosa cantante, quien en estos días realiza una gira de paseo por varios países de Europa. (Foto USIS).

USIS. — La primera colonia permanente inglesa en el Nuevo Mundo fue Jamestown, fundada en 1606. Otras colonias se fueron estableciendo a lo largo de la costa del Atlántico, hasta sumar trece. En 1763 estas colonias protestaron por los impuestos que el Parlamento inglés les obligaba pagar. No tardaron en organizarse grupos radicales revolucionarios que deseaban la separación de la Gran Bretaña. Esta resistencia colonial estaba alentada por la nueva libertad que en América habían encontrado. En septiembre de 1774 se reunieron los representantes de las 13 colonias en Filadelfia para discutir la manera de proteger sus derechos coloniales. Se acordó no importar artículos de la Gran Bretaña.

El Gobierno británico envió diez mil soldados para hacer obedecer sus decisiones. Los colonos resistieron en Lexington y en Concord, Massachusetts; allí se derramó la primera sangre de la Revolución. La Declaración de Independencia se aprobó el 4 de Julio de 1776. Fué escrita en su mayor parte por Thomas Jefferson.

—Pasa a la Página DOS

## IMPRESIONES

ROSALIA DE SEGURA

**¿Dónde está el espíritu cívico de la mujer costarricense? ¿Dónde su devoción por los asuntos patrios? ¿Ha olvidado acaso que el mayor peligro está en la negligencia?**

Ha sido profunda nuestra decepción al encontrarnos con que la inmensa mayoría de las mujeres costarricenses no han acudido a sacar las cédulas que las capacitaron para ejercer su derecho al voto. Y al encontrarnos con tal negligencia no hemos podido menos de preguntarnos: es que acaso murió el espíritu cívico en la mujer costarricense? Es que se cree dueña de todos los triunfos por solo el hecho de haberse entregado el de-

recho a votar? Tal proceder negligente nos hace creer que podría ser cierto entonces que tal no merece, por cuanto si así fuere ya estaría empeñada en lograr una mayor cultura cívica. O es que ac-

so creé que todo ha de consistir en hacer fila el día de las elecciones y dar su voto. Por que? Por quién? Se ha puesto a considerarlo?

—Pasa a la página OCHO

## COSTA RICA DEBERÍA TENER YA SU ESCUELA DE MEDICINA

Es justo el movimiento que se hace para que cuente nuestro país con su Escuela de Medicina. Bien hacen los estudiantes en promover la cuestión porque ellos forman un contingente valioso. La Escuela solicitada vendría a constituir la solución de muchos problemas que nos afectan.

Nunca es tarde para la creación. Debemos pensar de que en el próximo curso universitario se inicien las lecciones en tal dependencia. Los jóvenes deben persistir en sus empeños a fin de lograr la creación de la Escuela de Medicina. Sea tan interesante analizar la importancia que ello representa para nuestra naciente universidad. ¡Por qué siendo Costa Rica tan avanzada no cuenta

con su Escuela de Medicina se nos pregunta del extranjero? Y nosotros tenemos que contestar que ello se debe a que no hay ambiente favorable en ciertas clases pensantes. Piensan algunos que es materialmente imposible la creación, pero nosotros, quizás más idealistas, pensamos que no hay imposible si existen voluntades pujantes. Por eso al ver a los jóvenes luchar a brazo partido porque se les escuche hemos decidido ayudarlos. MUNDO FEMENINO que se ha convertido en un vocero de ideas, brinda sus páginas para exponer tan trascendental asunto que interesa a la nación entera.

La Escuela de Medicina no ven-

## La Semana del Arte en el edificio de Mr. Keith

No lo han dicho los que componen la Casa del Artista pero en el fondo la tarea que ellos han empeñado en realizar es la que Peggy proclamó: "Formar un pueblo amigo de la verdad sincera y de la belleza auténtica, un pueblo ni aburguesado ni masificado, un pueblo ni de maricas ni de brutos". Tal es el pensamiento con que la señorita Olga Espinach Fernández fundó la Casa del Artista, que ya dichosamente es una realidad para Costa Rica.

La señorita Espinach llamó a un grupo de intelectuales que se han destacado en nuestro ambiente y les propuso la fundación de la Casa del Artista. Lo logró y la Semana del Arte que se inició ayer nos dice que fué plenamente concebido este movimiento cultural. La Casa del Artista se ha esforzado por tener un buen principio. Ha sido seria su entrada a la liza, pues la exposición de arte nacional que está en el edificio de Mr.

—Pasa a la página SIETE

# "MUNDO FEMENINO"

Periódico semanal de Interés General

Teléfonos: Dirección 3270 — Administración 1024  
Oficina 100 varas al Norte y 50 al Oeste del Correo, Calles 2 y 4 Avenida 5ª N° 246—Dirección Postal Apartado 684

Suscripción: **¢ 1,00 Bimensual** — Número suelto **¢ 0,25**  
Número atrasado **¢ 0,50**—Atrasado más de 6 meses **¢ 1,00**

Venta al pégren los lunes

Agencia en San José: Botica La Merced

Directora y Propietaria: **ROSALIA DE SEGURA**

CON MOTIVO DE...

Viene de la Página PRIMERA

En febrero de 1789, George Washington fue electo Presidente.

Washington había llevado a la victoria el Ejército de voluntarios.

La joven nación pronto volvió a verse envuelta en otra guerra con Gran Bretaña en 1812, que marcó el fin de un período. La nota sobresaliente de la Nueva Era fue la Doctrina Monroe que declaraba en esencia, que un ataque por un país europeo sobre cualquier país de América sería considerado como un ataque a Estados Unidos.

La expansión territorial hacia el Oeste agudizó el problema de la esclavitud en Estados Unidos. Abraham Lincoln fue electo Presidente en 1860. Los Estados esclavistas del Sur del país decidieron formar otra nación, separándose de la Unión. La guerra civil fue inevitable. Después de 5 años de lucha perdió el Sur. La 13ava. enmienda de la Constitución prohibió el 18 de diciembre de 1865, la esclavitud para siempre en los Estados Unidos. Desgraciadamente para el país Lincoln fue asesinado. Su política reconstitutiva, "sin malicia hacia nadie y con claridad hacia todos", era justa y generosa.

Siguió un período de reconstrucción (1865-1877).—Un evento importante fue la terminación del ferrocarril transcontinental. Surgieron grandes organizaciones industriales; se formaron las primeras uniones nacionales de obreros para combatir los monopolios. La guerra con España (1898) dió a Estados Unidos otros territorios.

Un período de franco progreso se

vió entorpecido por la Primera Guerra Mundial. Después del hundimiento de varios barcos norteamericanos, Estados Unidos declaró la guerra a Alemania en 1917.

Franklin D. Roosevelt llegó a la Presidencia de Estados Unidos en 1932. Había ofrecido un "Nuevo Trato" para el "hombre olvidado" en la depresión de 1929. Su programa era de tres puntos principales: socorro, recuperación y reformas. Se crearon millares de nuevos empleos; se ayudó intensamente al agricultor; se garantizó el contrato colectivo; se aprobó la Ley del Seguro Social y se creó la Administración del Valle de Tennesí.

La Guerra Mundial II se había desatado en Europa. Por tercera vez Roosevelt asumió la Presidencia de su país. Un día después del ataque japonés a Pearl Harbor, el 7 de diciembre de 1941, los Estados Unidos declararon la guerra.

Si no poder terminar su cuarto período como Presidente, murió Roosevelt en noviembre de 1944. Lo sucedió el actual Presidente Truman. La guerra tocó a su fin el año siguiente.

La Carta de las Naciones Unidas se formuló en San Francisco, California en abril de 1945. Los Estados Unidos habían abandonado definitivamente su aislamiento tradicional. Por otra parte, la bomba atómica, que seguramente aceleró el fin de la guerra, puso una grave responsabilidad moral sobre el país que decidió usarla.

## HISTORIA DEL DEPORTE EN COSTA RICA

Todo buen costarricense lleva dentro desl un alto espíritu deportivo. Quizás sea por cuanto el deporte tiene al saneamiento moral y porque por medio de él se engrandece el nombre de nuestra Patria. Es por eso que nos ha causado regocijo el enterarnos de que nuestro estimado amigo y colaborador D. Agustín Salas está editando en un solo folleto, sus interesantes artículos sobre la Historia del Deporte en Costa Rica, algo que vendrá a darnos información completa sobre el desarrollo de los distintos juegos deportivos en el país.

El esfuerzo realizado por el Sr. Salas es un valioso aporte a la cultura costarricense, motivo por el cual se espera con ansia la aparición de su folleto que será un documental de importancia en la historia deportiva de Costa Rica.



Don AGUSTIN SALAS

### DOCTOR DELFIN ELIZONDO S. MEDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de la piel del Hospital Das Clínicas de Sao Paulo, Brasil

AVISA A SU ESTIMABLE CIENTE LA QUE HA TRASLADADO EL CONSULTORIO

400 varas al Norte y 75 al Oeste del Hotel Costa Rica, donde se pone a sus órdenes

CONSULTA TODOS LOS DIAS DE 3 A 6 P. M.

Teléfono J. 62-19

LA IMPORTANCIA DE LA PREVENCIÓN

Viene de la Pág. PRIMERA — cree que si los niños van al "Jardín", es para evitarle molestias a la madre; para que aprenda a jugar, a cantar, en fin, sintetizando, para que aprenda a ser un niño "mono".

Pocas son las personas que saben cual es el verdadero trabajo de las maestras encargadas de estos niños; ellas sí que deben tener paciencia, para poder hacer penetrar poco a poco la luz que les enseña el camino del saber; necesitará mez

clar con sus enseñanzas el juego naturalmente, pero no en forma total en que se cree, sino más bien como medio de enseñanza auditiva y visual.

Una maestra de Jardín de Niños, es la que va descubriendo ante ellos los misterios de la naturaleza; se preocupa primeramente por dirigir su observación hacia las diferentes estaciones del año, las características que presenta cada una de éstas, el aspecto del cielo, de las nubes, los tiempos de lluvias, el granizo, el arco iris etc., Esto lo expone por medio de dibujos; si se trata del mes de febrero en que hay mucho viento; entonces ella pintará árboles inclinados por la fuerza de éste; si se trata de un día de mayo, pintará un dibujo lleno de sol y flores; si habla de la lluvia, lo hará con pequeñas rayitas que figuren las gotas de agua y si es de granizo, con pequeños puntos. Les enseña también canciones alusivas a los meses y de las flores de cada uno de estos.

Fija el interés de los niños, en el agua como elemento indispensable en la vida del hombre, de los animales y de las plantas, por medio de ejemplos; para el hombre como algo necesario para llevar una vida normal, ya que únicamente la emplea para apagar su sed, sino también en infinidad de otras cosas: para la higiene, medicinas, alimentos etc., de una plantita, mostrando como para su crecimiento necesita ser regada diariamente, de los animales que la toman para apagar su sed y para refrescar su cuerpo. Se interna en la zoología, cuando habla de los animales y de sus productos, nombrando a la vaca que dá leche, de donde saca el hombre sus derivados: man, tequilla, queso, etc.

Despierta el interés de los niños hacia el campo, hacia las actividades de los campesinos, de la siembra, de la preparación de los campos, de lo que se debe sembrar en cada temporada y de la época en que se recoge la cosecha, por medio de recitaciones, canciones y cuentos relacionados con los diferentes temas. Estas enseñanzas las hace más concretas usando el dibujo, ya sea enseñándoles a pintar un lote, una plantita o de cómo va creciendo el maíz.

El aprendizaje oral de las letras y los números, lo va desarrollando con juegos; una especie de lotería en donde en lugar de figuras están las vocales y otra en donde se encuentran los números del 1 al 9, incluyendo el 0. Van conociendo el nombre de cada uno de éstos, cuando la maestra pregunta quién tiene el uno o dos, o el número que sea. También para

## La SOCOSTAT, Sociedad de Autores y Compositores Costarricenses, es ya una institución protectora de los derechos del autor

Texto de una circular que nos ha sido enviada y que publicamos felicitando a los directivos para su valiosa diligencia

Texto de una circular que nos ha sido enviada, y que publicamos felicitando a los directivos por su valiosa diligencia.

San José 25 de Junio de 1951.

Sra. Doña Rosalía de Segura. Presente. Estimada compañera:

En la GACETA N° 233 de fecha 17 de Octubre del año pasado, para conocimiento a la ASAMBLEA LEGISLATIVA se reprodujo la Convención Interamericana Sobre el Derecho del Autor en Obras Literarias, Científica y Artística, firmada en Washington el 22 de Junio de 1946, que garantiza internacionalmente a todos los autores la propiedad y el disfrute de los beneficios de sus obras, con mayores ventajas que las que ofrecía la Convención anterior firmada en París en 1910. En Julio del año anterior con ocasión de la llegada del compositor boliviano don Julio Martínez Arteaga, se verificaron varias reuniones y se logró fundar la Asociación de Autores y Compositores Costarricenses que en abreviado se denomina SOCOSTAT una comisión formuló los Estatutos que fueron aprobados. Se hicieron las debidas gestiones en el Ministerio de Relaciones Exteriores a efecto de introducirlos a la Asamblea Legislativa la Convención en la Asamblea, a base del correspondiente dictamen suscrito por la Comisión de Relaciones Exteriores integrada por los diputados don Abelardo Bonilla, don Alberto Morúa y don Celso Gamboa y votado por DECRETO N° 1221 el 7 de Noviembre del

Se trata de un trabajo serio en el que se han llenado los trámites reglamentarios al suscribir un tratado entre los plenipotenciarios de las respectivas naciones en el que consta que se garantizan la guarda de los DERECHOS DEL AUTOR Y COMPOSITOR en el territorio de los países contratantes. Para la ejecución de este Tratado y otras Convenciones celebradas con anterioridad se han organizado sociedades similares a todas las naciones del Continente.

Esperamos sus gratas noticias e impresiones, suscribiéndonos de Ud., sus servidores y amigos.

Ismael Cortés B., Presidente.—Marco A. Zumbado R., Gerente.—Guillermo Cubero A., Secretario.—Lic. Mario Flores P., Asesor Legal.—Dr. Serapio Hernández y Hernández, Sub-Gerente.

## COMPRE SUS ARBOLITOS A BAJO PRECIO

Es el momento de Sembrar

**NARANJOS WASHINGTON y CRIOLLOS MANDARINOS LIMONES DULCES**

a ¢ 3.00 cada uno en escoba

**LIMONEROS de MESSINA**

que dan jugosos y ácidos limones todo el año a ¢ 5.00 cada uno en escoba

**CIPRECITOS (TUYAS) Buen tamaño**

A ¢ 15.00 cada uno

**JORGE . CASTRO VEGA**  
Rural 56

**COSTA RICAN COFFEE HOUSE, LTD.**  
Teléfono 6050

esto, les enseña canciones y pequeñas flores; del número uno, les dice que parece una vela, del cuatro que volteado es una sillita, etc., haciéndoles la enseñanza más fácil y sencilla.

Cuando llega al tema del aprendizaje escrito, se apoya en el dibujo y modelado, usando la plastilina para enseñarles la forma que tienen las letras; la a, con dos patitas, la i, en forma de un volcán, la o, que es redonda etc. El doblado es una forma de despertar el interés artístico del niño, al mismo tiempo que aprende a ser cuidadoso, ya que después de recortar flores, o animalitos, los va pegando en un cuaderno. También se ocupa la maestra del Jardín de Niños, de despertar el interés de éstos, relatándoles cuentos en donde además de enseñarles lo que está bien y lo que está mal por medio

de moralejas, les enseña a prestar atención al maestro. Todo este programa, no es precisamente un juego, sino una preparación que es muy necesaria, ya que hay niños que al acudir por vez primera a la escuela, la lloran o tratan de jugar todo el tiempo, mientras que los que han recibido dicha preparación, saben que ya no es un juego.

Como puede verse, la existencia de centros recreativos infantiles de esta naturaleza es de capital importancia para un mejor desarrollo físico y una seguridad moral y material de la niñez.

Reciente ley capitalina prohíbe, con razón muy justa, el que los niños jueguen en las calles. ¿Pero? volvemos a preguntar, ¿en dónde van a jugar? No hay parques infantiles ni plazas en donde lo hagan. Tiene la palabra la Honorable Municipalidad de San José.



**EN PINTURA hay muchos gustos**



# Liras Costarricenses

## Filosofando

Rosalía de Segura

Por los hombres yo tengo una pena profunda al mirar el amor escarnecido, al ver que de él sólo hacen una pasión inmundada, olvidando quizás que de madre han nacido.

Cual modernos Atilas destrozan sus pasiones, del amor la pureza, de la amistad su encanto, y es su paso sembrado de destrucción y llanto, pues queriendo ser hombres... apenas son ratones.

Se han vuelto tan vacíos y tan materialistas, que dicen ser realistas y sólo son impíos cuyos ojos no ven que a las almas se adhiere para siempre el amor... y que nunca se muere.

El amor que es divino, que es sagrado y eterno que es fuego y llama viva para siempre jamás, no el que deja en las almas desolación de invierno sino el que nos enciende, cada vez, más y más.

Pero piedad merecen y ninguna censura, que pierdan de la vida su más bella expresión, porque ellos nunca pueden remontarse a la altura porque ignoran la dicha de dar el corazón.

Porque se encuentran solos sin comprender la causa, porque saben que mueren al dejar de existir, porque agotan su vida sin una sola pausa encontrando que nada les enseña a vivir.

Las glorias que conquistan, todas resultan vanas, y ven el porvenir con un temor sombrío presintiendo todo, pasajero y vacío y sintiendo cuán solos estarán el mañana.

Muy pocos son aquellos que a tiempo abren los ojos y encuentran en la vida placeres más valiosos, que aquellos con que calman sus fútiles antojos balanceando un horizonte promisorio y hermoso.

Es tarea de mujeres hacer que sus pasiones dejen campo al espíritu y puedan encontrar, el amor que es intenso y habrá de perdurar, si se enciende en el fuego que hay en los corazones.



## En un gran silencio

De Enrique Muñoz Padilla

Así, sin un tenor, sin un reproche, terminémoslo todo, lleguemos al fin: como un murmullo perdido en el confin, como una sombra que se perdió en la noche...

Para qué la expresión que exaspera, o el reproche, el lamento, o la queja; tranquilos veamos el amor que se aleja, el espíritu fuerte jamás se desespera...

Tarde, muy tarde, sin querer comprendimos, que vivimos ilusos, vivimos turbados; a nuestro pesar vivimos engañados lo nuestro fue ilusión pues jamás nos quisimos...

Nuestra ilusión fué flor de divina alegría, ilusión que murió por falta de ternura; la ilusión es miel que se torna amargura, la ilusión es flor que dura solo un día...

Para qué lastimar el corazón sensible con recuerdos de tiempos fragantes y lozanos; si estériles fueron los intentos y vanos, si nuestro amor fué un inmenso imposible.

Una unión firme nunca hubo entre los dos, Dios y los hombres han de ser testigos digámonos adiós... seamos buenos amigos, pero en un gran silencio... digámonos adiós...

Una habitación sin libros es como un cuerpo sin alma.—CICERÓN.

## LA LIBRERÍA LÓPEZ

En su local situado en la Avenida Central, esquina frente al Gran Hotel Costa Rica, ofrece las más famosas obras de la literatura en lujosas encuadernaciones. Cuenta con un completo surtido de obras, tanto literarias como científicas y recreativas, obras didácticas, de textos, de artes y oficios, históricas, nacionales y universales, en español y en inglés, métodos para estudiar idiomas, diccionarios, obras de derecho y medicina, religiosas, de poesía, de arte, en fin de todas aquellas que los amantes de la cultura necesitan.

La más completa colección de  
OBRAS HISTÓRICAS Y LITERARIAS  
COSTARRICENSES

Se despachan pedidos al exterior

## Visión marina

En gesto temerario y altanero se lanza el bravo mar sobre la playa y allí en la fiña arena se desmaya refrescando la raíz de un cocotero.

Se estremece el coloso; y un ligero murmullo de olas que de pronto calla, se convierte en espuma cuando estalla a babor o a estribor de algún pesquero.

Y allí en la interminable lejanía, en una exhibición de tricromía el sol parece echar su zambullida...

Y va con rumbo opuesto a islas remotas una bandada inmensa de gaviotas en busca de horizontes y de vida.

Rotina. C. R.

Girno. Fernández Mora.



## Francisco de Asís

En una tierra soleada toda llena de poesía cantaban los trovadores sus provenzales canciones acompañados con el laúd. En medio de aquellos prados de sonrientes olivares, se alzan errogantes, majestuosos grandes castillos feudales de vida espléndida y grande donde viven sus señores, con sus justas y torneos su trajín de las cruzadas y sus amores cristianos con ribetes de paganos. Uno de ellos que derrocha juventud; su corazón embargado por nobles aspiraciones, no encuentra en su vida, calma ni plena satisfacción y así su canto refleja la acerba melancolía que a su espíritu desgarrar. Se llama Francisco el joven que a su alma hierre el contraste del amor al Evangelio y el odio de banderías; y después de meditarlo y de poner atención a tantas voces distintas, prefiere quedar oyendo la voz suave y sublimé que del corazón de Italia lanza Inocencio Tercero, y poco tiempo después el Papa que vive en Roma recibe en peregrinaje la visita de un buen hombre de aspecto misero y pobre pero de interior grandeza que lleva en su corazón la inquebrantable osadía

de hacer que la Humanidad vuelva a crecer floreciente con sus plantas en la tierra y su mirar hacia el Cielo. Determinando Francisco a conquistar la perfección más alta, empieza por transformar lo profundo de su entraña en un sendero hacia Dios, pues sabe por reflexión que los halagos del Mundo no llenan el corazón. Los árboles envejecen, rarebitase también la flor y tras la niebla se esfuma el mejor de los paisajes. Hoy aquello que sonríe, mañana nos desagrada. En esa noche Francisco tomó su resolución: No más el Mundo sería el rey de su corazón; Jesucristo, nuestro Dios, de su alma será el amor. A la Cruz, preciosa enseñanza con gusto se abrazará y la cáncida pobreza que tanto quiere el Señor de hoy para siempre será su entrañable compañera. Apártase de los hombres en meditación profunda como aquel descubridor se oculta para mirar en soledad su tesoro; más de la contemplación torna muy pronto a la acción para llegar a ser lo que se había propuesto: El más probo servidor, de Cristo Nuestro Señor.

GERARDO LOPEZ VARELA

## Seamos sólo armonía

Una angustia es bastante: dos unidas, aunque fueran fielmente compartidas hasta el último instante, confundidas, sólo serían la ofrenda de dos vidas en ara palpitante.

Tú tienes ansiedades, yo, amarguras, tú anhelas emociones y ternuras, yo albergo soledades y locuras... Tú estás ebria de luz, yo vivo a oscuras: somos dos tempestades.

¿Unir nuestros caminos? —Sería hermoso: formaríamos un núcleo portentoso de, tremendos destinos, misterioso, gigantesco, sublime y pavoroso: somos dos torbellinos. No seríamos los mismos: nuestras vidas serían dos ansias de vivir hundidas en dos negros abismos: sometidas, serían dos águilas enfurecidas como dos paroxismos.

Pero hay algo indudable: tú eres mía, como a la noche pertenece el día, en secuela inefable. Tú eres mía de modo firme, dulce y formidable... Seamos sólo armonía...

ROMAN JUGO



## RONDO

Reino de los gitanos, espectros del camino los pájaros heraldos que anuncian evangelios las sombras de los árboles bordeando la enramada remedan una borda que quiere irse lejos.

Hay hombres que no quieren el polvo del camino y mueren cuando nacen renunciando al andar; cambian los pies por alas, renunciando al destino y sienten la premura de tener que volar.

En el mar el camino lo viven los veleros: en las velas hay huellas del viento que se va; las gaviotas por eso renuncian a su vuelo y en la cruz de los mástiles se dejan deslizar.

Buscamos la limosa de la estrella que vemos al final del camino que no tiene final: somos sólo mendigos que al andar recorremos una senda que siempre nos la marca el azar.

La música es la ruta que prende por doquiera un poco del hechizo glorioso de marchar; la música es camino que el hombre pareciera simbolizar la angustia de no saber volar.

El camino más lento tiene al final su meta; morir es hacer bueno el deseo de volar; el camino más lento por donde el hombre pasa es el vivir la muerte que andamos sin cesar.

El camino ofrece recodos de alegría —con pájaros y frutos, perfume y manantial— en nosotros llevamos la loca algarabía de todos los caminos que forman el ideal.

La cruz de los caminos son nuestros propios brazos: allí crucificamos lo que quisimos ser; al morir nos parece que ya resucitamos redimiendo el ensueño de volver a nacer.

Manuel Picado Chacón.

## Dr. A. GONZÁLEZ LUJÁN

Universidad de Chicago

TRASLADO SU OFICINA 200 varas al Sur de la esquina Suroeste de la Catedral y 50 al Este

HORAS DE CONSULTA: De 2.30 a 5 p. m.

Otras horas por cita

TELEFONOS: Oficina: 1272 - Habitación: 1267

Suscríbese a MUNDO FEMENINO

¢ 1.00 bimensual - número suelto ¢ 0.25

## Si va a GUATEMALA

tiene resuelto el problema de alojamiento. Ambiente familiar y cómodo a precio de insuperable conveniencia tendrá si se hospeda en 4ª Calle Oriente 31 Ays. 9 y 10

Señorita: Ya no hay necesidad de que Ud. haga largos y costosos viajes en busca de su ajuar de novia.

Nosotras le traemos el más completo y original; modelos exclusivos y de sin par belleza

Pida informes al Teléfono 1024

Representantes exclusivos de

## MODAS SAINT CLAIRE

Especialidad también en trajes y ajuares completos para Primera Comunión

Ni un solo traje de novia, ni un solo de Primera Comunión repetidos.

INFORMESE. LE CONVIENE.

GALERÍA ELEGANTE



Señora Dixie Sauma D.

FELICITAMOS A...

**MARIA ELENA POVEDANO**, quien se ha revelado como una inspirada poetisa y una mujer sensitiva a las altas manifestaciones culturales. Hizo su presentación en el famoso Repertorio Americano de don Joaquín García Monge el catedrático don José Fabio Garnier y podemos decir que María Elena Povedano ha venido a forjar un nuevo diamante en la poesía costarricense. Le deseamos una vida intelectual llena de triunfos. Adelante!

Le **MARIO FLORES PAEZ**, por proponer a los Leones, ese dinámico club, la iniciativa de un monumento a don Cleó. La idea ha germinado en frondosa tierra y ahora sólo nos resta unírnos para lograr la plasmación de ella. Don Cleo González Víquez y don Braulio Carrillo hace unos cuantos años ya debieran de haber contado con sus monumentos. ¿Qué ha pasado? Incuria, eso es todo. El aspecto económico para instalar las estatuas depende de la buena voluntad de los comités y no de otra cosa. Todo es querer para realizarlo. **MUNDO FEMENINO** acuerpa tan patriótica iniciativa.

**KAY ROSS**, por haber conquistado el campeonato nacional de

tenis en las justas verificadas en el San José Golf Club. La ganadora de la Copa Henrietta Figueres tuvo que luchar duro para vencer a su rival la señora de Estrada. Ambas son magníficas deportistas y nos agrada que con esta oportunidad demostraran sus cualidades de grandes tenistas. La señora de Estrada obtuvo el subcampeonato y la Copa Federación de Tenis. La mujer tica triunfa también en los deportes!

**ERNESTO QUIROS AGUILAR**, por su conferencia en la Academia de Geografía e Historia sobre las históricas misiones de California. La conquista de América la ganó, en gran parte; representan ellas la nobleza y la decisión del espíritu hispano. Fray Junípero Serra, una figura universal, fundó San Diego de Alcalá el 16 de julio de 1769 y desde ese entonces vienen las "misiones" sembrando armonía, paz y comprensión en tan vasta zona. Su influencia es de caracteres enormes para América. Bien hizo el señor Quirós Aguilar en recordarla. El conferenciante estuvo hace poco en visita en los Estados Unidos de América, y logró recoger valiosos datos y son los que brindó en su disertación.

MEDALLÓN



Señora Zulay Esquivel S.

Hay en su mirada dulzura de panales, como hay en toda ella gracia y seducción. Su devoción por el estudio, su laboriosidad, su femineidad exquisita la perfilan como una mujercita llena de méritos hacia la cual convergen la admiración y el cariño. **MUNDO FEMENINO** se complace en reiterarle la ofrenda de su admiración.

Su figura gentil es gala de nuestros salones sociales, donde ella se destaca por su belleza y simpatía. Viene a nuestra página social a poner la nota de encanto y señoría, y hacia ella llega también el homenaje cordial de este periódico.

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA ABOGADA Y NOTARIO

Tel. 2983 — Oficina: 150 v. Norte de la Botica Oriental

ES BUENO QUE UD. SEPA...

**QUE...**  
Los cuadros al óleo requieren ciertos cuidados y también limpieza. Esto último se hace lavándolos con una esponja empapada en agua ligeramente jabonosa, secándolos a continuación con un trapo blando de lana o con una gamuza. Luego se humedece un dedo con alcohol diluido y se pasa frotando sucesivamente sobre la pintura. Se repite esta operación con alcohol solo y después con aceite de almendras dulces, renovando esta serie de frotaciones varias veces durante uno o dos días. Por último se opera con a-

guarrás, pero cuidando de no actuar mucho tiempo sobre un mismo punto. En caso de que los colores no apareciesen brillantes se recurrirá al tratamiento descrito, pero con una solución de amoníaco al 25%.  
**QUE...**  
Echando unas gotas de agua raras periódicamente en los estantes de la biblioteca se evita que el mocho ataque a los libros. Pero si esto ha sucedido, conviene procurar la eliminación de sus vestigios en las hojas afectadas con carbonato de magnesio en polvo, frotando suavemente con un lienzo fino.

**QUE...**  
Las encuadernaciones de cuero de los libros se restauran frotándolos con un trapo de lana empapado en yema de huevo desleída en alcohol de 90 grados. Luego puede dárseles una mano de cera.

**QUE...**  
A veces el lavado de puntillas y encajes sume en perplejidad a la dueña de casa que duda cómo ha de proceder. Lo principal es el cuidado que se ha de poner en la operación. Se prepara una loción jabonosa, se echa dentro de un frasco de boca ancha y se sumerge la puntilla, agitando bien el recipiente con el líquido, pues no es posible estrujarla con las manos.

TINY BEAUTY SHOP

El Salón de Belleza de la Avenida Central

Frente Escuela Metodista

Teléfono J-1254

CEREMONIAS... Viene de la página PRIMERA—

"United States Freedoms Foundation" rindió homenaje a 833 individuos y organizaciones que realizaron extraordinarias contribuciones por la causa de la libertad en 1950. Los homenajeados fueron seleccionados por un jurado presidido por el Dr. Milton S. Eisenhower, Presidente del Colegio del Estado de Pensilvania y hermano del Gral. Dwight D. Eisenhower, Comandante Supremo Aliado en Europa. La fotografía, tomada en Valley Forge, muestra el momento en que la bandera de los Estados Unidos era izada en la ceremonia. (Foto USIS).

La Sastrería Gentleman

LE OFRECE

TRAJES, ABRIGOS y VESTIDOS SASTRE

al contado y cuenta corriente

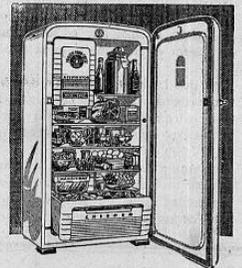
Ahora en su nuevo local situado 125 varas Sur de la Botica Mariano Jiménez

EL NIÑO

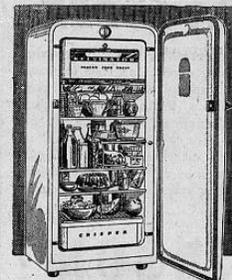
Protejámosle. Cuidémosle. Es nuestra obligación. Es nuestro deber. Ayudemos al Dormitorio Soldati, de esta ciudad, que realiza una función social de alcances insospechados. Llevemos a los niños que radican allí un poco de alimento, unas ropitas (no importa que estén ya usadas pero limpias) y llevémoslos antes que todo un poco de cariño pues ellos son desheredados de la fortuna y del amor paternal.

Kelvinator

La última palabra en



REFRIGERADORES



Modelos y estilos

MAGNÍFICOS!

ALMACEN KOBERG



EN LAS SEGURAS MANOS DE LA EXPERIENCIA

MANUFACTURADOS POR REPUBLIC TOBACCO CO

1951

CAMPANAS NUPCIALES

Hoy terminan los ciclos de conferencia dictadas por la Profesora Mrs. Ruth Moffeth

Con gran éxito fueron clausuradas hoy las conferencias que han sido dictadas en la Universidad Nacional y en el Centro Paha' por la destacada profesora Mrs. Ruth Moffeth.

Fueron ellas de grandioso interés, por cuanto sus temas, todos de interés mundial, educacional y orienta-

dores hacia una mejor conducción de la humanidad hacia los planos de la nueva era, mantuvieron constantemente interesados a los oyentes.

La señora Moffeth tiene una vastísima ilustración, y ha realizado giras conferencistas a través del Asia, África, Europa y América.

ANIVERSARIO CONYUGAL

Un nuevo año engarzaron a su vida matrimonial los estimables esposos Ing. D. Edwin Góngora A. y su bella y distinguida esposa doña Refu Monge de Góngora, quienes forman un hogar que es prestigio para nuestra sociedad.

A las muchas manifestaciones de cariño que con tal motivo recibieron de sus familiares y amistades los esposos Góngora Monge, unimos los nuestros muy cordiales, formulando votos fervientes porque la felicidad les sonría siempre en unión de su lindísima primogénita.

FECHA DE RECORDACION

Ayer se cumplió el segundo aniversario del sentidísimo fallecimiento de aquella inolvidable dama, toda belleza y dulzura, que se llamó Enriqueta Iglesias de Pérez Rey.

Llevamos ante su tumba las flores de nuestro recuerdo, renovando nuestro sentimiento de profundo pesar a su señora madre doña Edith Vda. de Iglesias, a sus hermanas, a su esposo don Ignacio Pérez Rey y a su pequeña hijita María de los Angeles Pérez Rey.



Señora Xinia Solano de Soto

La ceremonia nupcial de dos muy estimables elementos de nuestra sociedad se llevó a cabo en la mañana del sábado recién pasado en la Iglesia de Nuestra Señora de La Merced, siendo ellos el esforzado y talentoso caballero Manuel Soto, hijo de los estimados esposos don Rigoberto Bonilla M. y doña Arabela Soto de Bonilla y la señorita Xinia Solano Phillips, perteneciente al hogar formado por don Marcial Solano y doña Elsie Phillips de Solano. Los méritos de Manuel y las virtudes de Xinia,

son atributos valiosos en el hogar recién fundado, prendas que lo acreditan como uno de los que podrán llamarse ejemplares, tanto por el espíritu de trabajo y caballerosidad de Manuel, como por la dulzura y feminidad exquisita que como refulgentes joyas adornan a un más a la linda desposada.

MUNDO FEMENINO que tiene por ellos afectos muy arraigados, les desea toda clase de venturas y por ellos suelta al vuelo las campanas de la dicha.

BAILE EN TURRIALBA

Hemos recibido la siguiente invitación que mucho agradecemos, deseando toda clase de éxitos a los organizadores.

Sra. Directora de MUNDO FEMENINO. El Comité organizador tiene mucho gusto en invitar a Ud. y familia al gran baile que se efectuará el día 7 de Julio en el Club Social "El Rancho", en honor de la Colonia Norteamericana, con ocasión de celebrar el 175 aniversario de su independencia.

El producto de este baile será destinado al Comedor de la Escuela de Niñas "John D. Rockefeller" de Turrialba.

Recebidoras: señoras María de Sanz, Gladys C. de Camacho, Lolita A. de Quesada, Portia de Imle y Jean de Samper. Señoritas: Mary Mac Kormick, Margarita Sanz, Yánoy Sanabria, Ruth González, María Elena Cabezas.—Orquesta de Néstor Cubero. Traje corriente para caballeros, \$ 10,00 cuota. — 9. p. m.

SEÑORA, los muebles para su bebé búsqelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni Teléfono 2888



Deben necesariamente ser lloronas las criaturas alimentadas a biberón?

Claro que no! El llanto de una criatura generalmente indica un dolor—el dolor de la indigestión.

Vd. sabrá que la leche de vaca por sí sola es capaz de formar coágulos en el estómago de la criatura. Por eso, las niñeras y madres prudentes le añaden "Cebada Patent" de Robinson". Este conocido cereal permite que las criaturas alimentadas a biberón digieran su alimento con tanta facilidad como la leche de madre y prepara sus órganos digestivos para recibir alimentos más sólidos más adelante. Use "Cebada Patent" de Robinson" y observe como progresa su criatura.



LA CEBADA 'PATENT' DE ROBINSON

PARA QUE ESFORZARSE TANTO CUANDO UD. PUEDE GOZAR DE

LA NUEVA

SIMPLICIDAD

DEL SOSTEN AVANT!



Por fin terminaron los estriones y reforcimientos antes necesarios para abrocharse el sostén! Flexees acaba de crear el "Avant"—el sostén de abrochadura delantal! Elaborados de algodón, nylonal\* y nylon poroso\*.

Diríjase a Flexees Inc, 417 Fifth Ave, New York, N. Y. solicitando el nombre y dirección del almacén donde Ud. puede comprar Avant.

Señ. Agentes: Añen tenentes algunos territorios disponibles.

SOSTEN Avant de Flexees Distribuidor:

GERARDO DUCCA A.

Apartado 805

San José

COCINEMOS

CANGREJO A LA INGLESA

Cuatro cangrejos, un octavo libra de mantequilla, 1 taza de setas, 1 libra de papas, 1 taza de agua, 2 yemas, 1 taza de leche, 1 cucharadita perejil, sal 1 cucharada y pimienta media cucharadita.

Después de cocidos ligeramente se saca la masa, a ésta se le añade la mantequilla, el agua y las papas en ruedas, se sazona con sal y pimienta y se deja que se cocine a fuego lento, cuando ya esté cocido se le añade la leche en la cual estarán disueltas las yemas y el perejil picado, las setas, y se deja cocinar a fuego lento. Da para 4 raciones.

oOo

SARDINAS COMPUESTAS

Dos libras de sardinas, 1 ají, 1 cucharadita de sal, un cuarto cucharadita de pimienta, 1 cebolla, media taza de aceite, 1 libra de papas.

Se limpian las sardinas de la mejor manera posible y se cocinan en aceite, una cebolla y un ají picado lo más fino posible, se sazona con sal y pimienta y se agregan las papas picadas bien finitas y un cucharón de vino seco; se deja cocinar al fuego lento hasta que las papas y las sardinas están blandas. Se debe tener cuidado de picar las papas lo más finas posibles pues de lo contrario se cocinarían primero las sardinas y las papas quedarían duras. Da para 6 raciones.

oOo

CAMARONES CON SALSA PICANTE

Tres libras de camarones, 1 taza de vinagre, 3 cebollas, 2 dientes de ajo, 6 granos de pimienta, 3 cucharadas de harina, 1 taza de caldo, 1 cucharadita de sal, pimienta media cucharadita, nuez moscada un cuarto cucharadita, 1 pepino, 1 hoja laurel.

Se sancochan los camarones y se pelan y se cocinan en la siguiente salsa: se pican las cebollas en ruedas y se ponen a cocinar con el vinagre y cuando rompe el hervor se sazona con sal, pimienta, nuez moscada, laurel, y se deja al fuego hasta que se quede sin líquido; entonces se le agrega la harina y el caldo se deja hervir un rato para que tome un ligero espesor de crema, se baja del fuego y se cuele y entonces se le agrega un pepino se le agregan los camarones y se bien picadito; en estas condiciones dejan cocinar por espacio de quince minutos. Da para seis raciones.

"CURLYCUT"

Salón de Belleza

Señoras de Bales and Watts

Teléfono 1088

Del Kiosco Morazán 25 vs. Norte., Casa 740

La sensible desaparición del Excelentísimo Sr. Embajador del Brasil, Don Oswaldo Furst

Pocas se nos hacen todas las palabras para expresar la magnitud del profundo sentimiento de pena que nos ha causado su desaparición. Se había perfilado como uno de los más destacados miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Costa Rica, tanto por lo vigoroso de su intelectualidad, como por las valiosas prendas morales que hacían del señor Furst un caballero de caballeros. No era posible conversar con él, sin sentir al instante admiración por el Brasil y viva simpatía hacia sus representantes, tal la cultura exquisita y don de gentes de quien era a la vez un diplomático de brillante carrera.



Durante todo el tiempo que desempeñó el cargo de Embajador de su Patria en la nuestra, puesto en el cual le sorprendió la muerte, supo conquistar aquí también minuto a minuto, como ya lo había hecho en otros países de Europa y América, el afecto y admiración. Tales las proyecciones de su espíritu selecto e inquieto, tal su afán de servicio y orientación y tal su devoción por la amistad.

Sus funerales fueron la más hermosa manifestación de duelo de todo un país, al que se sumaron todos los integrantes del Cuerpo Diplomático, profundamente dolidos por la partida del compañero que era prestigio dentro del mismo. Tanto el gobierno en pleno, como las autoridades eclesásticas, como las militares, prensa, radio y sociedad en general, se reunieron a poner de manifiesto su intensa pena por la muerte del Embajador Furst, cuyo recuerdo no puede menos que velarnos la mirada pues nos honró con su amistad y muchas veces disfrutamos de su charla sapiente y amena.

MUNDO FEMENINO enluta sus columnas y quema ante su recuerdo el incienso de una oración, haciendo llegar su más sentida expresión de condolencia a la distinguida señora doña María Ma'afasia de Furst y a su hijo, por tan irreparable pérdida.

FAROLITO, revista infantil nacional Viene de la Pág. PRIMERA

al recuerdo esas publicaciones para decir que "Farolito" es tan buena como esas revistas.

Es tan delicada la labor de FAROLITO que no dejamos de admirar el vigor y la constancia de sus directoras por brindar números tan atractivos y tan buena colaboración artística. Dos grandes artistas nacionales ponen su ayuda a la labor que despliega "Farolito" y lo hacen ellos con alma y pasión. El dibujante nacional don Juan Manuel Sánchez, ese admirador "indio" Sánchez, el escultor y gran hombre preocupado por "su" Patria, nuestra, Costa Rica. El otro es don Paco Amiguetta con sus maderas. Valga la ocasión para felicitar a los dos hombres de arte que prestan su valioso concurso para que FAROLITO se destaque.

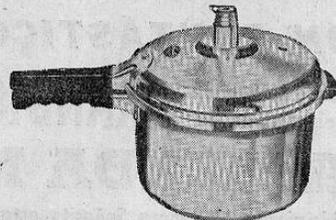
Hemos visto a la señorita Gamboa corretear dibujos, seleccionar material y lo que es duro para una

mujer,—pero ella es tan dinámica que poco le importan los ajetes que le imponen su afán, nobilísimo—. Decíamos que vimos a la señorita Evangelina luchar duro porque "Farolito" salga cada día mejor. Tiene fe y valor y no la arredran las dificultades.

Antes de terminar estas mayihvanadas frases queremos excitar a las directoras de FAROLITO a que piensen también en los alumnos de los años superiores pues el material publicado hasta la hora es de más interés para los niños de grados inferiores. ¿Qué les parece la idea de material didáctico que les sirva para sus lecciones?

MUNDO FEMENINO que siempre está alerta para proclamar todo lo bueno, felicita a las personas que hacen "Farolito" y les insta a seguir cultivando las mentes infantiles y a progresar. Cuentan con el respaldo de la niñez. Cuentan con la admiración de los mayores.

Llegó nueva remesa de: OLLAS PRESTO



Rebajadas en un 10% de su precio anterior

Véalas donde sus únicos distribuidores:

COMPAÑIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY, S. A.

Teléfonos 3056 - 5013

Apartado 1867

NOTICIAS DE HONDURAS

PLANES PARA UNA COLONIA AGRICOLA

Con asistencia de la Junta Directiva del Banco Nacional de Fomento y sus técnicos respectivos, lo mismo que el Servicio Técnico de Cooperación Agrícola (STICA), el Servicio Interamericano de Salud Pública, de la Comisión de Inmigración y Colonización y de la Dirección de Obras Públicas, fué convocada una reunión por el señor Ministro de Fomento, Agricultura y Trabajo, asistiendo el Señor Sub-Secretario, Ingeniero Benjamín Membrillo, para deliberar con todos los asistentes respecto a los planes que han de trazarse para el establecimiento de una colonia agrícola en Catacamas, Departamento de Olancho. Se llegó a un acuerdo por el cual cada una de las dependencias mencionadas conforme a un plan coordinado por el Gobierno, darán su cooperación para la instalación de esta colonia agrícola en que se

ha puesto gran interés, contándose ya con el terreno apropiado, que comprende originalmente 10.000 hectáreas, las que serán repartidas en 400 lotes de 25 hectáreas cada una, de una Escuela Agrícola Experimental, además con 127 hectáreas propias para el campo de experimentación de cultivo y tendrá inicialmente alrededor de cien alumnos para el estudio de la agricultura. Todo ello, indiscutiblemente, será un magnífico aporte técnico experimental en beneficio de las futuras labores del campo y la ganadería del país, en el que está vivamente interesado el Ministro de Fomento, Agricultura y Trabajo, en su vasto plan de sentar las bases para el desarrollo de la economía nacional.

Anúnciese en Mundo Femenino

ETHEL BARRYMORE: PRIMERA DAMA DEL TEATRO NORTEAMERICANO

(Continuación)

Después de 48 años, la señorita Barrymore todavía puede citar esta frase crítica. Se recuerda que salió de Filadelfia rumbo a la Ciudad de Nueva York en aquel estado de desesperación que tan bien conoce el actor que ha sido apabastado por la crítica pero que todavía tiene que afrontar más. La noche del estreno en la Ciudad de Nueva York, estuvo fiesca y torpe durante los primeros minutos, y se entregó al manierismo de su niñez de mantener los ojos mirando al suelo. Alguien que estuvo presente esa noche dijo: "Al principio no pareció levantar la vista ni un instante. De pronto lo hizo... y pareció como si se levantara un telón". En ese instante repentinamente cobró vida de una manera radiante y encantadora, y de allí en adelante actuó con la seguridad de una diosa joven. Fué una noche emotiva,

y al final el público la ovacionó. Pero aunque parte de la prensa se mostró cordial sobre sus poderes dramáticos, el público estaba en eferescencia por esta chica radiante con la bella sonrisa, la voz profunda, y la actitud de reina. Fué por ella que el público acudía al teatro. Al "Capitán Jinks" siguieron nuevos éxitos. Si el "Capitán Jinks" había dejado a algunos de los críticos dudosos en cuanto a la amplitud del arte de Ethel Barrymore, su enterredora interpretación de un campesino desamparado e incomprendido en "Zanahorias", acalló todas las dudas. Ya cuando había impersonado a Nora en "Casa de Muñecas", de Henrik Ibsen, y Alicia en "Alice-Sit-by-the-Fire", por J. M. Barrie, los críticos estaban convencidos de que aquí estaba una actriz cuyo arte era tan subyugador como su belleza. Dentro de muy poco tiempo, el culto Ethel Barrymore estaba en su pleno apogeo, y su nombre estaba en boca de todo un público adador. La gente se apiñaba frente al teatro para verla salir. Las mujeres copiabán sus peinados. Jóvenes muchachas colegiales, en tentativas de imitar su voz profunda, comenzaron a sonar como débiles bocinas. El revuelo que causaba la gente por el timbre de su voz llegó a preocuparla seriamente —especialmente después de que un crítico la llamó "Ethel Baritono". Sintió que seguramente algo malo tenía su voz y tomó un curso de lecciones de canto por correo, que, afortunadamente, no podía haber sido tan correctiva, ya que su voz siempre ha retenido su timbre tan encantador e individual.

En 1909, mientras Ethel estaba actuando en "Lady Frederick", se casó con Russell Colt. Después del nacimiento de su primer hijo, Samuel, comenzó a dividir su tiempo entre el teatro y los quehaceres del hogar. Sintiendo la necesidad por una casa de campo, encontró en Mamaroneck, un suburbio de la Ciudad de Nueva York, una casa que era propia para ella de todas maneras. Sabía, al solo traspasar la puerta de la casa que era exactamente la que quería. Tenía una entrada espaciosa y su primer pensamiento fué: "Qué espacio tan hermosa, para que el niño pueda correr!" La compró inmediatamente, y se trasladó al instante. Allí nacieron su hija Ethel, y su hijo John, y hasta ahora es el hogar oficial pa-

LA MARCHA DEL ... —Viene de la Pág. PRIMERA

ra contra la China Comunista, cuando en ninguna gestión tendien a establecer un armisticio en la sangrante península coreana, convencidos de que los EE. UU. de Norteamérica están atados de manera tal que les imposibilita de aumentar los contingentes militares del Pacífico con lo cual la victoria definitiva de las N. U. en Corea es dudosa. Aunque la política de dar prioridad a Europa, en cuanto a la defensa, reúne los votos de todos los componentes del Pacto del Atlántico, no es enteramente satisfactoria para aquellos países que opinan de arder con una concepción global de la estrategia defensiva de las democracias. A este respecto, es evidente que la paralización de la defensa con sus sistemas de prioridades, puede conducir a la creación de puntos

de resistencia considerablemente temibles en la región respectiva —Europa, en este caso concreto—, pero esta fuerza será descompensada por el aumento, en la potencialidad del comunismo en las zonas que la defensa genuinamente europea deja de samparadas: Asia, en este caso. Mientras no se supere la fase de los pactos occidentales, la fisura en el grupo Regional, será permanente. La única posibilidad de superar estas dificultades, tan lamentablemente perniciosas, sería la de subordinar las políticas particulares de los diversos integrantes de pactos separados, a una política, común a través de las Naciones Unidas consolidadas como instrumento de preservación de la paz y ariete eficaz contra la agresión.

ella y sus hijos. Durante los veintes, encantó a su público en "La Esposa Constante", de W. Somerset Maugham, que fué su comedia de mayor éxito. Su papel dramático sería mejor fué el de la Heroína García en "El Reino de Dios", de Gregorio Martínez Sierra.

Después del "Reino de Dios", llegó un período en la vida de Ethel cuando las cosas andaban mal. Durante varios años tuvo mala suerte en su elección de piezas, pocas de las cuales eran merecedoras de su arte. A pesar de piezas malas, las actuaciones de Ethel Barrymore eran invariablemente buenas, pero a veces faltaba la chispa... Parecía como si estuviera luchando no solamente contra los obstáculos de piezas inadecuadas, sino que también contra un cansancio espiritual.

Pero el actor sobrevive mediante desafíos. Es a la vez la raíz de su desesperación, su resurgimiento, y su supervivencia final. El primer desafío a reavivar la antigua chispa fué "Whiteoaks", en cuya pieza dió una asombrosa interpretación de una abuela de 101 años. Cuando, en 1941, apareció en "Verde Está el Maíz", habían terminado los años malos. La pieza batió todos sus récords anteriores de representación en la Ciudad de Nueva York. La jira resultante, que abarcó 28.000 millas, comprendió 243 presentaciones, 72 de las cuales fueron de solamente una noche en pequeñas poblaciones. Fué durante esta jira que comenzó su carrera más reciente. El drama; turgo Clifford Odets, quien se encontraba en Hollywood, con el objeto de producir y dirigir una adaptación

de "Sólo los Pobres de Corazón", de Richard Llewellyn, había estado buscando infructuosamente una actriz que tomara el papel de la madre. Cuando "Verde Está el Maíz" fué representada en Los Angeles, Odets realizó que Ethel Barrymore era la mujer ideal para el papel. No sin al gran dificultad, logró convencerla a tomar el papel, que más tarde hubo de ganarle el "Oscar" de la Academia Cinematográfica. Desde entonces ha aparecido en papeles característicos en unas 15 películas. La Señorita Barrymore vive actualmente en Palos Verdes, California, en una casa encantadora que mira al Océano Pacífico. Hay muy pocos recuerdos teatrales en la casa. Ethel no colecciona recuerdos y jamás se ha preocupado en llevar un libro de recortes. Una mujer completamente contemporánea, se niega a vivir en el pasado.

Tal vez una de las fuentes de su juventud es que vive como le gusta, haciendo las cosas que le agradan. No es solamente su apariencia que ha conservado la juventud; su mente es igualmente joven y su memoria es asombrosa. Aunque mucha gente no puede recordar lo que estaban haciendo la semana pasada, ella puede decir detalladamente lo que estaba haciendo hace 25 años. Demás es decir que el espíritu de Ethel Barrymore también ha conservado su juventud. No sería suyo si no fuera así, porque la juventud es una parte integral de su naturaleza. Hay juventud en su sentido humorístico, que se expresa en su risa muy especial, y hay juventud en su sencillez, su naturalidad, y su modestia innata.

(Magazine Reprint).



EL DEPORTIVO ...

Viene de la página PRIMERA

Internacional Femenino que se inauguró en Guatemala el recién pasado 13 de Mayo, cuya embajada compuesta de 23 personas, de las cuales 21 eran señoras y señoritas, bien puede ser llamada la Diplomática del Deporte, tal da distinción, sobre saliente cultura y amplio espíritu deportivo que puso de manifiesto. Indudablemente fueron los homenajes ofrecidos al equipo por distintas instituciones deportivas y sociales del país hermano, entre ellas un paseo a La Antigua ofrecido por la Federación de Fútbol, una fiesta por la Liga Anti-Alcoólica, un Picnic y baile en Amatitlán por el Colegio de Arbitros y Deportivo Femenino Cibele, un baile de despedida por el hotel Victoria, otro por la Cámara Junior de Guatemala, etc., pues muchas viéronse precisadas a no aceptar debido a la escasez de tiempo. Fué asimismo la primera embajada deportiva honrada con una audiencia por el Excelentísimo señor Arzobispo de Guatemala, quien de partió con ella por más de una hora obsequiándole un precioso juego de medallas de plata con la imagen de Santo Cristo de Esquipulas, habien-

do expresado el Ilustrísimo Prelado, entre otras cosas, que "aceptaba el fútbol femenino por cuanto era uno más entre los deportes y que éstos apartan a las juventudes de los senderos, hoy tan vastos de la inmoralidad". Su criterio amplio, producto de una extensa cultura, concede a la mujer moderna su lugar, siempre y cuando ella no pierda su femineidad ni mengue su moralidad. Podemos decir sin ambaje alguno, que fué este el momento que como representantes del equipo, saboreamos con mayor complacencia. Y complacencia singular también tuvimos al representarle, por cuanto muy en alto el nombre amado de su actuación tanto en lo social, como en lo deportivo y lo moral, puso nuestra Patria, que como antes dijimos, se la quiere y admira mayormente, o acaso por la ausencia es más hondo el afecto, cuando se está fuera de ella. La prensa, la radio y el público en general solo tuvo elogios para la actuación del Deportivo Femenino "Costa Rica", y afirmamos, que, si alguna vez fueron estrechados con vigor los lazos afectivos entre estos dos países herma-

nos fué esta en que deportivamente se abrazaron nuestras muchachas con las del Cibele, equipo dueño también de valiosas prendas culturales y deportivas. Sea esta ocasión para reiterar nuestra simpatía a Monseñor Orellano, en primer lugar, a todas las autoridades deportivas, a los cronistas y comentaristas deportivos, a la Cámara Junior, al Hotel Victoria, a D. Salvador Abularach, a Don Jorge Santano, Vitalino Arriaga, Memé Sancho, Roque Rodríguez, y pueblo todo de Guatemala por haber proveyado la realización de un evento que estará para siempre grabado en los anales de la historia deportiva y haber dado ocasión a que nuestras compatriotas estrecharan con ellos los lazos de la fraternidad, precisos para la mejor marcha de los pueblos de América hacia la conquista definitiva de la comprensión y la paz. Séalo también para la manera más vehementemente felicitador al Deportivo Femenino "Costa Rica" por su brillante conducta que garantiza para la Patria un constante prestigio tanto en suelo propio como en extranjero.

Costa debería tener... para crear una pletera de profesionales: vendría a formar conciencia por las avanzadas sanitarias, tan

NOXZEMA

Para irritaciones de la piel, barros, espinillas, manchas del cutis, quemaduras del sol

Ya se encuentra de nuevo de venta en todas las Farmacias

Agencia y Distribución:

BOTICA DEL CONSULTORIO MEDICO TELEFONO 2455 APARTADO 1749

Costa debería tener... para crear una pletera de profesionales: vendría a formar conciencia por las avanzadas sanitarias, tan

descuidadas en las zonas rurales. La mujer tendría allí un magnífico campo para desenvolverse. Hay ciertos problemas médicos que los hombres no podrían resolverlos por asuntos psicológicos. En este caso entrarían las mujeres. También la mujer es más abnegada que el hombre y podría realizar allí, en ese panorama tan vasto, una poderosa influencia social. La mujer costarricense DEBE aceptar este movimiento. Todos estamos obligados a aunar nuestras fuerzas para lograr realizar este ideal.

Excitamos a los Poderes Públicos, a las clases pensantes, a los estudiantes, a la nación en general que no demayen en este empeño porque el vendrá a brindarnos mucho de lo que necesitamos, MUNDO FEMENINO al aceptar tan noble empeño de la juventud costarricense ofrece sus páginas.

Si el resto de los países centroamericanos con sus escuelas de medicina, por qué Costa Rica no puede contar con la suya? Repetimos que Costa Rica debería tener ya su Escuela de Medicina.

CON FANTASTICO ÉXITO

Comienza la Segunda Semana de la GRANDIOSA REALIZACIÓN que está ofreciendo LA TIENDA MIL NOVEDADES

No pierda Ud. Señora, Señorita, esta única oportunidad para conseguir sus regalos o sus prendas personales por un precio realmente bajo.

VISITENOS para que se convenza personalmente de que nuestros precios sí son una verdadera ganga, y no olvide que le ofrecemos únicamente mercadería de primera calidad.

TIENDA MIL NOVEDADES Frente al Bazar La Casa Avenida Central

Dr. ANTONIO SAMPIETRO

MEDICO CIRUJANO ESPAÑOL ENFERMEDADES DE LA MUJER 4ª Avenida (Frente a la Escuela Vitalia Madrigal) TELEFONO 5605 APARTADO 419 CONSULTAS de 9 a 12 y de 2 a 6

# LA TRAGEDIA DE LUPERÓN, UN GRITO DE LIBERTAD

(Continuación)

## INTENTAMOS LA RETIRADA

Las sensibles bajas sufridas, la impresión de que el movimiento había sido traicionero y la fundada sospecha de que el resto del Ejército Libertador no había desembarcado hasta ese momento, inclinaron a Horacio Ornes, jefe de nuestro grupo, a ordenar la retirada. Había que tratar de alzar el vuelo, para luego decidir lo que debíamos hacer. Dejamos las armas en manos del pueblo, de quienes nos brindaron su espontáneo concurso, recomendándoles las escondieron, y nos reembarcamos. Ya era bastante avanzada la noche oscura, sepulcral, cuando comenzamos a luchar de nuevo los valientes aviadores norteamericanos, que ofendieron sus vidas por la libertad del pueblo dominicano, como aporte para el progreso de la democracia en nuestro Continente, con el objeto de poner en marcha nuestro Catalina y lanzarnos al espacio.

Intil empeño. Una mala indicación de la ruta a seguir en el agua nos condujo a lamentable encallamiento. De nada valieron los esfuerzos de los bravos aviadores para desenganchar la nave. De pronto, en el cielo pudimos distinguir un avión que trataba de localizarnos; a ambos lados veíamos el reflejo de dos reflectores poderosos. Tal como nos informaron más tarde, se trataba de dos barcos de guerra del tirano: el grupo de cazos No 9 y la corbeta 101 que se encontraban no muy lejos de nuestra posición y a cada momento se nos aproximaban más.

Todos esos contratiempos nos obligaron a abandonar el avión, dejando en su interior a los compañeros heridos: Leytón y Kuntshart; y a Ramírez muerto. No he podido saber qué obligó a Salvador Reyes Valdez a permanecer en el aparato. Al retirarnos, luchamos por encontrarlo sin que diéramos con él, creyendo al fin que se encontraba en la costa ganando terreno.

## OTRA VEZ EN TIERRA

Gracias a la oscuridad de la noche, logramos ganar la orilla, y preparar la marcha con el objeto de llegar a la frontera con Haití. Ya en tierra nos dividimos en dos grupos,

pos, involuntariamente: uno compuesto por los aviadores y el nicaragüense Alejandro Selva; el otro por Horacio Ornes, Gugú Herariquez, Martínez Bonilla, Tulio Arévalo, Feliú Arzeno, Manuel Calderón y yo. Ellos tomaron hacia el Este y nosotros dirigimos a los cerros de la Comuna de Luperón, siguiendo las estribaciones de una cordillera de bajas colinas que forman una lengua de tierra a la izquierda de la bahía de Gracias, que sirve de puerto a Luperón. Nuestra marcha fué hostilizada por un fuego intenso que abatía ambas laderas y que provenía de la corbeta, seguramente.

## DESTRUCCION DEL CATALINA

Mientras luchábamos para escondernos, para no ser localizados por los aviones y aquellos que la seguían nuestras pasos oímos un fuerte estruendo que hizo temblar la tierra, dirigiéndonos la vista hacia el sitio en que se encontraba el Catalina y vimos que se levantaban altas lenguas de fuego. Lo habían bombardeado desde la corbeta haciéndole estallar y cubrirse por las llamas, pareciendo así horriblemente carbonizado. Leytón, Kuntshart y Reyes.

## INICIAMOS LA MARCHA

Esa noche pudimos avanzar hacia nuestro objetivo unos seis kilómetros, alejarnos de las tropas que ya nos perseguían y proponernos de una altura que nos permitiera defendernos con ventaja en caso de ser atacados. A ese punto llegamos como a la stress de la madrugada del día 20. Algunos se acostaron a descansar. Gugú, Feliú y yo recorrimos un poco de cerro. Ya estaba llegando el día y comenzamos a sentir necesidad de obtener agua, pues la que llevábamos en las cantimploras se nos había terminado.

Como a las seis de la mañana salimos de nuevo a recorrer el cerro en pos del agua y pudimos notar la mala posición topográfica en que nos encontrábamos, lo que nos preocupó mucho, pues no teníamos más que una salida, estábamos en una lengua de tierra que se interna en el mar, rodeada de caseríos que nos impedían poder ganar las montañas al frente sin ser vistos y que quedaban como a diez kilómetros.

EL DR. ANDRES... Viene de la Página PRIMERA

tos que dan relieve a su personalidad.

Hemos escogido hoy la del Dr. D. Andrés J. Abad, Secretario de Vinculación de la Unión Cultural Americana de Buenos Aires y de brillante figura en los campos de la medicina y la intelectualidad.

Nació en Buenos Aires, Rep. Argentina el 5 de Diciembre de 1911, hijo de un distinguido hogar español. Su padre era maestro, y a costa de grandes esfuerzos dieron una carrera a nuestro biografiado y a todos sus hermanos.

Ganó el bachillerato en el Colegio Nacional de Buenos Aires, ganando por concurso puestos de celador en el mismo mientras fué estudiando.

## SU PERSONALIDAD MEDICA

Al alcanzar su título de médico hace quince años, se dedicó especialmente a las enfermedades del pecho, y es hoy uno de los más reputados tisiólogos de Buenos Aires, teniendo puesto de honor desde hace 14 años en la sala de Alejandro Raimondi, donde ha tenido a su cargo la atención de mujeres tuberculosas.

Es Miembro Titular de la Asociación Médica Argentina de Tisiología, de la Sociedad de Medicina y Ciencias Afines, de la Sociedad de Tisiología del Hospital Tromú y Dispensarios, (Jefe de Canjes de la misma y Secretario de publicaciones) habiendo presentado veinte trabajos sobre Tisiología, algunos de ellos al Congreso Panamericano de Tuberculosis reunido en Lima, y otros al Congreso de Tisiología en Argentina. Los más importantes han tenido por punto central la Tuberculosis en los adultos.

Es además Secretario de la Asociación de Médicos de San Martín, Pro tesorero de la Confederación Médica Argentina, organismo máximo de los médicos habiendo representado a su país en diversos Congresos.

Es profesor en la Escuela de Enfermería, creando varios cursos sociales entre ellos, Enfermeras de Aviación, Enfermeras Cabas, Medicina Industrial. Esta escuela tiene filiales en todo el país, debiendo el Dr. Abad atender a todas ellas.

Es colaborador científico de la revista de Médicos General San Martín, el Médico, en Archivos Argentinos de Tisiología y en revistas inglesas, francesas y portuguesas. Los constantes avances de la medicina le exigen diarias

## SASTRERÍA FERNANDO VALVERDE

Frente al Teatro Moderno TELEFONO 1399

### Sensacional rebaja de un 10% en toda su mercadería

CON UN PEQUEÑO ANTICIPO LE SEPARAMOS SU REGALO

Preciosas creaciones ya conocidas en JACKETS de Cuero, Gamuza, Lana, Gabardina y Corduroy. GUAYABERAS en todo estilo y tamaño; las famosas combinadas en cuero y gamuza. SACOS y PANTALONES, amplio surtido en tallas y dibujos. ZAPATOS Mocasines, de suela y hule corrientes. SUETERS de abotonadura y Chalecos.

VISITENOS antes de hacer sus compras y aproveche esta verdadera oportunidad.— A pesar de que nuestros precios son los más bajos de plaza todavía REBAJAMOS UN 10% en ellos. No espere que le cuenten. Consúltenos y se convencerá.

horas de estudio, que se proyectan en beneficio a los enfermos. Es uno de los médicos más famosos, no solo por su sapiencia sino por su integridad y absoluto a juste al juramento hipocrático.

## SU PERSONALIDAD INTELECTUAL

Siendo hijo de maestro, una de sus aspiraciones hubo de ser la docencia, mas otras ocupaciones y estudios le llevaron a postergar siempre la obtención del título de maestro. Para compensarse de tal cosa, ha dado innumerables conferencias, dirigido cursos, y suplido en algunas ocasiones al maestro titular; ha sido Presidente de la Asociación de Ex Alumnos de Catedral al Norte, primera escuela que fundara Sarmiento en la capital, escuela donde estudió a los 30 años; es además Presidente de la Federación Argentina de Asociaciones Populares de Educación.

Su interés por los asuntos culturales le llevó a la fundación en 1939 del Ateneo de Ollantay de estudios americanos. Es Secretario General y Secretario de Vinculación Espiritual de la Unión Cultural Americana de Buenos Aires, poderosa institución cultural de fama universal.

Ha sido designado Miembro correspondiente de muchísimas instituciones culturales de América y Europa, entre ellas: "Grupo América de Bolivia y Estados Unidos", "Sociedad Naturista de Colombia", "Academia Ansaldo de París", "Asociación de Intercambio Cultural del Brasil", "Natura" y otras muchas.

Es además atilado escritor, cuyos artículos prestigian las más importantes revistas y diarios de América y Europa, destacándose sobre todo por sus escritos en pro de la unión de América y de la superación cultural y espiritual de los pueblos.

## LA SEMANA DEL ARTE

Jhon M. Keith lo comprueba. Este evento sacará una larga y peligrosa madorra en que se encuentran nuestros valores: los estimulará y divulgará. Para esta exposición de arte criollo podríamos destacar un triángulo: la fundación del hogar, llamémoslo así, del Artista; la más interesante muestra, de carácter un grupo de creadores y la generosidad de la firma Keith y Ramírez al ceder su valioso y magnífico edificio, verdadera muestra del valor creativo de tan noble esfuerzo. Este triángulo lo destacamos porque es feliz en su composición.

Dice don Hernán Benítez, el director de la Revista de la Universidad de Buenos Aires, que "se suele desear el clásico por trillado, lo romántico por tópico, lo impresionista por morboso". Pero no fué así en esta exhibición en la que encontraron cabida todas las tendencias. Ya veremos que no todo lo clásico o impresionista es bueno. Hay mucho espúreo pero, también, ha gran cantidad de valores. La exposición que presenta la Casa del Artista además de su función pedagógica es muy renovadora. ¡Si que lo es! Acaso no encontró gran cabida la vanguardia? Este es un gran valor de tan laudable esfuerzo pues cada época al estilo de las edades precedentes. Consideramos que se estimula aquí todo lo bueno sea de jóvenes o viejos.

Hagamos un recuento de los que concurren a la exposición. Los ya clásicos valores nacionales: Juan Manuel Sánchez, Luisa de Saenz, Faust Pacheco, Teodoro Quirós, Carlota Brenes, Carmen Madrigal, Pedro Ortiz, Manuel Picado Chacón, Néstor Zelandón, Juan R. Chacón, etc. etc. y los nuevos, algunos verdaderas revelaciones como Hugo Díaz, Johnny De Abate, Olga Espinach, Ventura Cordero, Sotero Antillón, Cecilia Fonseca, Víctor Manuel Bermúdez, Ruth Martínez, Lupita González, Manuel de la Cruz, Fernando Montealegre, Flora María Saenz, Cesar Augusto Aguiar, Mario Pérez, María Esquivel, Max Jiménez, César Valverde Vega, Dorothy Pinto de Serrano, Miguel Ruiz Herrero, Roberto Desplá, Ivete Castro, Raúl Guzmán, Mario Barrantes, Gonzalo Morales, Fulton Vargas Picado, Ilba Rizo, María Eugenia Vargas B., Alvaro Rojas, Celina de Serrano, Alvaro Dobles, Fernando Arce, Lilia Vargas de Ducoudray, Luis Sáenz Mata, etc. etc. Estos son algunos de los que han llamado poderosamente la atención. Los otros que exhibieron tienen muy buenas obras pero sería largo enumerarlas. Los jóvenes triunfan por su vigor y creacionismo y los clásicos se reafirman.

Afirma el ya citado señor Benítez: "Existe una pintura objetivista y fotográfica, la clásica, Aquella empantada con Aristóteles y con Santo Tomás. Esta con un fenomenológico y el Kantismo. Ambas respetables a condición de no caer en abemponse sus límites. Bien está el clasismo, pero no todo clasismo; bien está el impresionismo, pero no todo impresionismo. El sensatísimo Pero Gullón enseña esto en el pórtico de su magna obra "De sensu comuni".

Viene de la Página PRIMERA

Esta exposición triunfa a pesar de lo esfuerzos por boicotearla. Los medrosos de este acontecimiento dieron una vez más su válvula de escape a su egoísmo pero dichosamente éste no impidió la realización. Ha costado sudor l sangre y deberemos corresponder a estos esfuerzos. Debemos acudir a la cita.

El alma de esta Semana de Arte ha sido la señorita Espinach y es un deber agradecer a ella el que Costa Rica reciba una sana lección; el reencuentro de su camino, el que la conduciría a un feliz futuro, el de su auto conocimiento.

Para complementar la exhibición de escultura y pintura en las noches, durante esta SEMANA DEL ARTE, se verificarán conferencias, recitales poéticos, se montarán ballets, etc. etc. En fin un programa cultural y sugestivo.

Vayan nuestras felicitaciones a los de la CASA DEL ARTISTA y el feliz augurio de un trayecto lleno de triunfos y realidades.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni Teléfono 2888

## La cooperación norteamericana y mexicana ha producido una manera rápida de hacer tortillas y otros platos latinoamericanos

Selecciones de la APHA

WASHINGTON. — USIS. — La cooperación norteamericana y mexicana ha producido una manera rápida de hacer tortillas y otros platos latinoamericanos que anteriormente requerían una preparación larga y difícil. El producto nuevo es una mezcla lista a usarse que consiste de harina fina de maíz preparada, con cal. Puede usarse para atoles, tamales y varios otros deliciosos platos latinoamericanos que hasta ahora se hacían con mucho trabajo del maíz. Puede guardarse indefinidamente en un sitio seco si refrigeración u otras facilidades especiales. Mezclada con agua, la harina forma una masa flexible lista para hacerse en tortas o envolver alrededor de mezclas de carne. Grace Miller, corresponsal del personal del "Christian Science Monitor", dice que la nueva tortilla hecha con esta harina fué desarrollada después de tres años de investigación en el Instituto Tecnológico de Ilinois. El proyecto fué respaldado por el Banco de México, y está actualmente dirigido por el Instituto Mexicano de Investigaciones Técnicas. El nuevo producto tiene dos méritos sobresalientes. Elimina la lar-

# CASIMIRES LUCONI

ha usado para hacer tortillas y otros platos mexicanos. "Las piedras de moler, descendientes directos de la civilización azteca, son todavía tan comunes en muchas partes de México como el baño maría o la sartén en las cocinas norteamericanas. "Ahora las piedras de moler están siendo reemplazadas por grandes plantas deshidratadoras, que con el tiempo serán capaces de producir más de 200 toneladas de harina de maíz al día. El Gobierno mexicano recientemente invirtió tres millones de pesos de maíz industrializado. S. A., un negocio que dentro de poco estará produciendo 100 toneladas de harina deshidratada diariamente." El "Christian Science Monitor" dice: "Hay canciones que están circulando por la Ciudad de México, vendiendo tanto harina como la masa ya preparada a precios tope establecidos por el Gobierno. El Instituto Tecnológico de Ilinois declara que en solo esta ciudad, se usan cerca de 1.000 toneladas de masa para tortillas diariamente." (Special Press Feature).

# MY BOY

LECHE INTEGRAL en POLVO con toda su crema 28%

EL MEJOR ALIMENTO CONOCIDO, AL MAS BAJO PRECIO

Manufacturada en Holanda Garantizada

ESCUCHE UD. POR RADIO COLUMBIA (1150 Kc.)

Programa cultural para el mundo infantil. Todos los días de 6½ a 7 p. m.



## Noches inolvidables pasará Ud. asistiendo al RESTAURANT ASTOR

Los sábados del ASTOR se han hecho famosos por la constante presentación de ricos y variados platos, originales de su cocina

Pruebe los exquisitos JACOA - WANG TANG y CHICKEN CHOU MEIN

tres delicias, que lo harán asiduo visitante del ASTOR

Además diario y variado excelente Menú

Su nuevo propietario y administrador don José Fernández, atiende personalmente a su distinguida clientela, por lo que la atención es ahora INMEJORABLE.

JOSE FERNANDEZ SUAREZ Teléfono J-5287

# MUNDO INFANTIL

## LA NATURALIDAD

Que comprenda el niño cuán hermosa y plausible es la sencillez. Para conseguirlo, sed vosotros, los padres, vivo ejemplo. También ha de notarla en vuestro hogar, en los muebles, en el vestido y en cuanto le rodea. Nada de cosas, de actitudes, ni de palabras inútiles, nada de ostentación, de disimulos o de fingimiento.

Indispensable es que el hijo no pierda en lo mínimo la naturalidad. Ella es inseparable de la humildad cristiana, fecundísima en virtudes, cumbre de nuestra limitada sabiduría, gala y realce de

los más puros espíritus. La naturalidad es la conformidad con lo irremediable, con las leyes divinas, con la condición humana. Sinceramente hemos de reconocernos seres limitados, que no podemos alcanzar la perfección, que nuestro cuerpo no es un dechado de belleza, que nuestra alma está muy por debajo todavía de aquella altura a que Jesús quiere ponerla. Si a estas limitaciones se les agrega la simulación, nos alejamos más de la bondad y la excelencia, y somos menos dignos del amor de Dios.

Constancio C. Vigil

Galletas ACUSA, 20 sabores distintos, todos ellos glorias del paladar.

## FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES

Frente a la Iglesia del Carmen  
TELEFONO 5478

CARTA ABIERTA . . . . . Viene de la Página PRIMERA—

Podría elaborarse una ley que autorizara la creación de un timbre de un diez por ciento aproximadamente sobre las cuentas a cobrar. No importa cuanto protesten los egoístas, es esencial es esencial porque hay que buscar fondos y es preciso la creación de una Casa Cuna que emplee a poner fin a la explotación de inocentes niños, a facilitar el trabajo de las madres y de este modo a poner coto a la mendicidad infantil y la prostitución.

Este sistema lo vimos en Guadalupe, no sabemos si con el objeto que ahora proponemos, pero aquí podría darse este fin, de modo que se tenga una renta constante para el sostenimiento de la imprenta cindible Casa Cuna o Guardería

Infantil.

Juzgamos que es preciso este sacrificio, que a todos afectaría, pero que todo buen costarricense ha de aceptar con satisfacción.

Es muy posible que tan pronto este bello proyecto se fuese transformando en bella realidad, se encuentren facilidades para la consecución de personal médico, técnico, administrativo y netamente doméstico. Al respecto tenemos varios planes que nos complaceríamos en exponer en su momento oportuno, y en ser colaboradoras de los mismos. Todo, con tal de vencer la apatía que a este respecto ha existido y de lograr inmediatamente la fundación de la Casa Cuna.

Recuérdese que la niñez de hoy es la juventud de mañana y que

## CROMO



María Mayela Prestinary Beeche es ella la radiante estrella de la felicidad en el estimable hogar formado por don Teodoro Prestinary y su linda esposa, doña Adelita B. de Prestinary. Su gracia, su angelical belleza y su precoci-

dad constituyen la ilusión y la alegría de los suyos. Viene a nuestra Página Infantil a iluminarla con los destellos de belleza en capullo y a darnos la oportunidad de reiterarle nuestro profundo cariño.

ESOS BARBAROS . . . . . Viene de la página PRIMERA . . . . .

germen, indeciso todavía, entre la vida y la muerte.

Y aquel viejo "grñón de Ferney", tenía razón, y la tiene todavía, no obstante que ha pasado tanto tiempo, después de que él pronunciara su expresión, a la que ahora sólo podríamos darle validez en el terreno simbólico. De Oriente nos sigue llegando la luz, pero ella viene, ahora, ensombrecida y saturada de presagios desastrosos para el hombre y los valores inestimables de la cultura occidental. Ya no es la flecha algera y certera de los bárbaros de Oriente, aquellos que Gengis Khan, el fundador del gran Imperio Mongol, lanzara sobre el Occidente, para irse tras ella, desalado y atropellante, en medio de un pavoroso fra-

la miseria y el abandono son muchas veces causas de la infección doctrinal que hoy amenaza la paz del mundo.

De Uds. muy Atta, S. S.,

Rosalía de Segura  
Directora

gor de batallas. Ni es tampoco la caballería del invencible y feroz guerrero que hieramente asentaba su poderío en el hecho, pregonado por él mismo, de que "donde ponía el casco su caballo ya no volvería a nacer la hierba"; el siniestro Atila, ex presión máxima de la barbarie, tan seguro de su fuerza indomable e infernal que llegó a apellidarse el mismo "el azote de Dios". Tampoco la luz oriental está constituida por las ráfagas de la fusilería de Iván el Terrible, el que desoló los campos y ciudades hasta someter a sus habitantes para hacerse proclamar el primer Zar de todas las Rusias. Ni es tampoco Kutzof, el gran general cuyos cañones hicieron estragos en el poderoso ejército Napoleónico en retirada. Ni es, mucho menos, la espada de Pedro el Grande, cuyo cadáver reposaba en el Kremlin, vecino inmediato a Lenin, y quien con férrea mano y espíritu de verdadero innovador, quiso arrojar de su propia patria la barbarie y crear un imperio cristiano en el Oriente, regido por la sabiduría y la justicia so-

## LOS HIJOS RICOS

Los padres que se desviven por dejar grandes riquezas a sus hijos no reflexionan en las graves inconvenientes que aparea esta ambición. Los hijos varones no sentirán la necesidad de trabajar y en muchos casos se volverán seres inútiles para la sociedad, mimados por los vicios. Mujer que hereda gran fortuna, corre el in-

menso peligro de casarse con quien sólo busca enriquecerse. Para atesorar cuantiosos bienes no bastan el egoísmo y la codicia. Es necesario sacrificar a los hijos, condenarles a nacer millonarios, y esto suele ser peor que si nacieran ciegos o sin brazos.

Constancio C. Vigil

### Usted no debe depender de su suerte para evitar accidentes



### Obedezca los avisos de seguridad que han sido hechos para su protección

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS  
Prevención de Accidentes

cial bien entendidas, cauta, ni larga ni corta, en sus realizaciones.

La luz nos viene hoy como ayer y como siempre ha de llegarnos, del mismo punto cardinal del Oriente; pero ahora está llegándonos en un atropellamiento inexplicable de formas y conceptos. Se genera en el Kremlin, abajo, en la tierra, ya no nace en el cielo. Viene de la tierra, traza y sombría, camina de abajo hacia arriba, en una subversión de valores y realidades. Está formada por las capas sociales inferiores, por lo que los sociólogos llaman el sub-hombre, mezcla organizada de seres resentidos, políticos oportunistas, pensadores asalariados y sin escrúpulos, soldados sin batallas y sin gloria; líderes enriquecidos con la sangre y el sudor de los trabajadores embaucadores y farsantes de toda naturaleza, a los cuales se mezclan los apóstatas y demagogos soberbios y vanidosos, que buscan prevalecer sobre los pueblos y no les importa engañar a la pobreza y burlarse de los ideales para llegar a sus impudicos propósitos.

Despreciable pero digna de ser temida es esta horda, porque ella es, como toda horda: ignorante, impulsiva, feroz y menospreciadora de los principios, rebeldes a los mandatos de la moral, no digamos de la moral cristiana. Indigna pero bien

armada, cuenta hasta con el último recurso de la civilización —la bomba atómica— para imponernos, un régimen, un estado de cosas en que para nada cuentan las ideas democráticas y liberales, en aras de las cuales Occidente ha realizado tantos sacrificios. Bárbara en sus intenciones pero civilizada en sus medios y sus armas, esta horda trata ya de imponer su voluntad, y marcha apresurada a la conquista del mundo, para traernos lo que, por paradoja, tendríamos que llamar la barbarie civilizada.

Falta por conocer si habrá alguna fuerza capaz de detener su marcha, de parar en seco sus caballos desbocados, y esta es la pregunta que nos hacemos los hombres de estos días, cuando vemos apuntar por el lado de Oriente, en donde vivió Voltaire la luz de la profecía y la civilización, la luz bermeja, llena de malos presagios destructores, del poderío ruso: Podremos, con la ayuda de Dios, los hombres de Occidente, detener, vencer y exterminar o dispersar a la horda?

Tal es la gran interrogante del hombre que a la vera del camino por donde va la humanidad se ha puesto a cavilar.

San Salvador, América Central  
Junio de 1951

Grandes y chicos se chupan los dedos al saborear las archi deliciosas Galletas ACUSA.

## IMPRESIONES

Viene de la página PRIMERA . . . . .

No es justificable en forma alguna que la participación de la mujer en la política como electora se concrete a dar el voto y nada más. Si tal hace nada hemos logrado como no sea complicar nuestro estado de cosas y ocasionar gastos inútiles a la nación; en una palabra que para tal cosa mejor hubiese sido prescindir del voto femenino.

A nuestro juicio es obligación de la mujer para su participación en la política, la de crear conciencia cívica en todo el pueblo, la de luchar por ideales realmente nobles, la de enterarse a plenitud de todos los más urgentes problemas nacionales y analizando a sus ciudadanos escoger con conocimiento de causa a aquellos más capaces para solucionarlos, y la de ilustrar en tales aspectos a todas las masas femeninas, en una palabra— la de impedir la politiquería y hacer política de orientación, constructiva y de grandes proyecciones para el mejoramiento social, material y moral del país.

Por otra parte nos preguntamos:

Es que acaso se ha olvidado también de que el mayor peligro está en la negligencia? Señoras, no es solamente con manifestaciones, o con desfiles, ni con discursos con lo que se garantiza la paz y la seguridad de la Patria, si estos los dejan para última hora, de balde serán. Precisa es una actuación más organizada, más consciente, más concreta y oportuna, que de ese modo si tendrá eficacia, y, sobre todo, espíritu patriótico.

Quién podría creer en la sinceridad del voto de aquellas que están esperando el desarrollo de los acontecimientos para agruparse al candidato de mayores probabilidades? No, es que pretendamos que la mujer empiece a hacer política, no, es sencillamente que opinamos que ya debiera tener cédula las mas de ellas y estar en alguna forma organizadas para una superación eficaz que les permita una actuación eficaz y consciente, para que de este modo cuando llegue la hora da dar el voto sepa escoger el candidato que conviene al país y sea inmune a la corrupción de ideales.

# LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSÉ

## AVISA

que a partir del martes 26 de los corrientes quedó instalado

# UN MERCADO LIBRE

EN LA PLAZA DE GANADO en BARRIO MÉXICO

y a partir de mañana viernes 29

## SERÁ ABIERTO

# UN MERCADO LIBRE

en la PLAZA de SAN FRANCISCO de MATA REDONDA

## EL MERCADO LIBRE

en la Plaza del Pacífico (sita frente a la estación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico) fué abierto desde el día 22 de los corrientes

## DÍAS DE MERCADO:

Los martes y viernes de cada semana de las 5 de la mañana hasta las 12 horas.

JOAQUIN LIZANO B.  
Governador de la Provincia  
(Ejecutivo Municipal)

San José, 25 de junio de 1951.